

CONTE EN LLENGUATGE DE SIGNES

30 DE NOVEMBRE 12:00 H
PLAÇA DE CATALUNYA



• La col·lecció Ginjolers i El Cep i la Nansa edicions han participat en els últims tres anys a la Fira del Llibre Infantil de Bolonya, la fira més important especialitzada en llibre infantil que se celebra a Europa.

• L'any 2007 es va publicar el primer títol del Ginjolers titulat *M'he perdut*, de Juanolo, i des de llavors no han parat. Aquest conte que ens presenten avui és el tretzè de la col·lecció.

• Aquests contes estan pensats perquè tothom pugui gaudir de la lectura. El text original va acompanyat d'una adaptació del llenguatge de signes català (LSC).

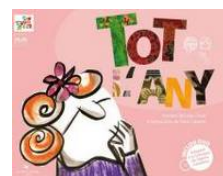
• Cada conte es complementa amb un DVD amb la representació del conte signat en LSC

Sabies què?

- El llenguatge de signes és un llenguatge natural de les persones amb sordesa.
- La comunicació s'estableix mitjançant un canal visual i espacial.
- Té una estructura gramatical pròpia que es caracteritza pels següents paràmetres: la configuració d'una o dues mans, dels seus moviments, de les seves orientacions, de la seva ubicació espacial, i dels elements no manuals (moviments labials -que poden ser verbals i orals-, facials, linguals, d'espatlles, i de cap).
- Les referències documentals sobre el llenguatge signat són a partir del segle XVIII, les dades que es posseeixen tracten, sobretot, de sistemes educatius per a persones sordes.
- La llengua de signes catalana és la llengua natural de les persones sordes a Catalunya, constitueix un sistema lingüístic complet i per tant es tracta d'una llengua viva amb les seves corresponents evolucions.

LLIBRES DEL GINJOLER A LA BIBLIOTECA

- *D'amagatotis*. Text de Marta Minella; il·lustracions de Marta Cucurella.
- *El Fabricant de fum*. Text d'Enric Larreula; il·lustracions d'Eva Sans.
- *El Secret de la lluna*. Text de Susana Peix i Víctor Capdet; il·lustracions de Lorena Torres.
- *El Sol fa tard*. Text de Susana Peix ; il·lustracions d'Anna Llenas.
- *En Xim de les olles i el tiramisú*. Text de Trinitat Gilbert; il·lustracions d'Anna Mongay.
- *La Bruixa Lletjards*. Text de Darabuc; il·lustracions de JuanolO.
- *La Nit de Reis d'en Pau*. Text i il·lustracions de JuanolO.
- *L'Home més valent del món*. Text de Montserrat Balada; il·lustracions de Sebas Martín.
- *M'he perdut!*. Text i il·lustracions: JuanolO
- *Petita història d'un tovalló groc descolorit*. Text de Miquel Ribas ; il·lustracions de Roger Padilla.
- *Quin embolic còsmic*. Text de Montserrat Balada; il·lustracions de Joan M. Celorio.
- *Saltironets*. Text de Susana Peix ; il·lustracions de Jordi Sunyer.
- *Tot l'any*: poesies de Lola Casas; il·lustracions de Pere Cabaret.
- *Un Rei molt tossut*. Text de Montserrat Balada; il·lustracions de Pep Boatella.



LLIBRES SOBRE LLENGUATGE DE SIGNES

- Alvarado i Esteve, Marisa. *Diccionari temàtic de llenguatge de signes català*
- Báez Montero, Inmaculada. *Defiéndete en LSE, Lengua de Signos Española*
- Codorniu Tomás, Imma. *Medecines i salut: [aprenem LSC : manual per a l'ensenyament-aprenentatge de la Llengua de Signes Catalana]*
- Fernández-Viader, M. P. *Aprenem LSC! : manual per a l'ensenyament-aprenentatge de la Llengua de Signes Catalana*
- Fontcuberta, Joan. *Dactilografías*.
- García Ruiz, Carlos. *Alimentos = Alimentos = Food : aprenem LSC : manual per a l'ensenyament-aprenentatge de la Llengua de Signes Catalana*
- Huainigg, Franz-Joseph. *Hablamos con las manos*
- *Llenguatge de signes : bàsic*
- *Llenguatge de signes català : mitjà : [manual]*
- Morivón Mojica, Carlos. *La Negación en la lengua de signos española: investigaciones sobre la lengua de signos española y la comunidad sorda*
- Olivares, Rosa M. *Comunicación alternativa*
- Rocha, Ruth. *El Libro de los gestos y las señales*
- Tetzchner, Stephen von. *Introducción a la enseñanza de signos y al uso de ayudas técnicas para la comunicación*
- Perelló, Jorge. *Lenguaje de signos manuales*

